

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Саратовский государственный технический
университет имени Гагарина Ю.А.»

Профессионально-педагогический колледж

УТВЕРЖДАЮ

Директор ЦПК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Л.И. Рожкова

2021 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (АНГЛИЙСКИЙ)**

специальность

**23.02.07 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ДВИГАТЕЛЕЙ,
СИСТЕМ И АГРЕГАТОВ АВТОМОБИЛЕЙ**

Рабочая программа рассмотрена
на заседании методической комиссии
иностранных языков

протокол № 10 от «15» июня 2021 г.

Председатель МК  М.В. Москаленко

Саратов 2021

Рабочая программа учебной дисциплины разработана в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом (далее – ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (далее - СПО) 23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей, утверждённого приказом Министерства образования и науки РФ от 09.12.2016 г., № 1568

Составитель рабочей программы Конопкина Л.А. – преподаватель ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Рецензенты:

Внутренний - Москаленко М.В., преподаватель высшей квалификационной категории ППК СГТУ имени Гагарина Ю.А.

Внешний – Аргишева И.Г., доцент кафедры немецкого языка и методики его преподавания ПИСГУ имени Н.Г. Чернышевского. Директор АНО «Учебный центр «Лингва - Саратов»

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ. 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности 23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Общий гуманитарный и социально – экономический цикл

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование **общих компетенций**, включающих в себя способность:

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное и профессиональное и личностное развитие.

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, применять стандарты антикоррупционного поведения.

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **уметь:**

понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые),

понимать тексты на базовые профессиональные темы

участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы

строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности

кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые)

писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы

В результате освоения дисциплины обучающийся должен **знать:**

правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы

основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности

особенности произношения

правила чтения текстов профессиональной направленности

1.4 Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

Максимальной учебной нагрузки обучающегося – 184 часов, в том числе:

Обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося - 172 часов;

Самостоятельной работы обучающегося - 12 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Максимальная учебная нагрузка (всего по программе дисциплины)	184
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	172
в том числе:	
практические занятия	172
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	12
Промежуточная аттестация по итогам 3-7 семестра в форме «Другие формы контроля», по итогам 8 семестра – Дифференцированный зачет	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные и практические занятия, самостоятельная работа обучающегося, курсовая работа (проект) (если предусмотрены), иные виды учебной работы в соответствии с учебным планом	Объем часов	Уровень освоения	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы	
1	2	3	4	5	
Третий семестр					
Раздел 1. Система образования		8			
Тема 1.1 Система образования в России и за рубежом	Содержание учебного материала	4	1-2	ОК1-ОК6, ОК10	
	Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	4			
Тема 1.2 Основы элементарной грамматики	Содержание учебного материала	4			
	Грамматический материал: разряды существительных; число существительных; притяжательный падеж существительных. Экскурсия «Мой техникум». Подготовка рекламного проспекта «Техникум»	4			
Раздел 2. История развития автомобилестроения		8			
Тема 2.1 История развития автомобилестроения	Содержание учебного материала	4	1-2		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	4			
Тема 2.2 Прилагательные	Содержание учебного материала	4			
	Грамматический материал: разряды прилагательных; степени сравнения прилагательных; сравнительные конструкции с союзами. Контрольная работа № 1	4			
Раздел 3. Экологические проблемы автотранспортных предприятий		8			
Тема 3.1 Экологические проблемы	Содержание учебного материала	4			
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на	4			

автотранспортных предприятий	данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) Проект «Человек и природа – сотрудничество или противостояние»		1-2	
Тема 3.2 Предлоги	Содержание учебного материала	4		
	Грамматический материал: предлоги, разновидности предлогов; особенности в употреблении предлогов.	4		
Раздел 4. Здоровье и спорт		12		
Тема 4.1 Здоровье и спорт	Содержание учебного материала	4		
	Лексический материал по теме Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	4	1-2	
Тема 4.2 Здоровье и спорт	Содержание учебного материала	4		
	Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)Проект-презентация «День здоровья»	4		OK1-OK6, OK10
Тема 4.3 Числительные	Содержание учебного материала	4		
	Грамматический материал: разряды числительных; употребление числительных; обозначение времени, обозначение дат.	2		
	Самостоятельная работа обучающихся №1: Презентация «Здоровье и спорт – основа благополучия»	2	3	
Промежуточная аттестация – другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
Четвертый семестр				
Раздел 5.Транспортные средства		42		
Тема 5.1 Путешествия на транспорте.	Содержание учебного материала	8		
	Лексический материал по теме Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) Сочинение «Как мы путешествуем?»	8	1-2	OK1-OK6, OK10
Тема 5.2 Местоимения	Содержание учебного материала	4		

	Грамматический материал: личные, притяжательные местоимения; указательные местоимения; возвратные местоимения; вопросительные местоимения; неопределенные местоимения.	2	1-2	
	Самостоятельная работа обучающихся №2: Путешествие в Москву на своем автомобиле	2	3	
Тема 5.3 Моя будущая профессия, карьера	Содержание учебного материала	10		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь. Эссе «Хочу быть профессионалом».	10	1-2	
Тема 5.4 Видовременные формы глагола	Содержание учебного материала	10		
	Грамматический материал: видовременные формы глагола; строение и употребление глагольных форм. Контрольная работа № 2	10	1-2	
Тема 5.5 Транспортные средства.	Содержание учебного материала	10		
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: действительный залог и страдательный залог; будущее в прошедшем. Организация дискуссии о недостатках и преимуществах отдельных транспортных средств.	10	1-2	
Промежуточная аттестация – другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
Пятый семестр				
Раздел 6.Основные компоненты автомобиля и его техническое обслуживание		26		
Тема 6.1 Основные компоненты автомобиля	Содержание учебного материала	8		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	8		
Тема 6.2 Основные механизмы автомобиля	Содержание учебного материала	8	1-2	OK1-OK6, OK10
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	8		
Тема 6.3 Согласование	Содержание учебного материала	10		

времен	Грамматический материал: согласование времен; прямая и косвенная речь. Составление таблицы «Основные компоненты и механизмы автомобиля»	8		
	Самостоятельная работа обучающихся №3: Стрoение автомобиля	2	3	
Промежуточная аттестация – другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
Шестой семестр				
Раздел 7. Техника безопасности при использовании автомобиля		76		
Тема 7.1. Инструменты и меры безопасности при проведении ремонтных работ на автотранспорте	Содержание учебного материала	8		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь)	8	1-2	OK1-OK6, OK10
Тема 7.2. Сослагательное и повелительное наклонение	Содержание учебного материала	8		
	Грамматический материал: особенности употребления форм сослагательного наклонения; повелительное наклонение. Работа с таблицей «Подготовка инструментов к работе»	8		
Тема 7.3 Оборудование при охране труда на транспорте	Содержание учебного материала	4		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) Работа с текстом «Оборудование при охране труда на транспорте».	4	1-2	
Тема 7.4 Модальные глаголы	Содержание учебного материала	4		
	Грамматический материал: особенности употребления модальных глаголов; эквиваленты модальных глаголов. Контрольная работа № 3	4	1-2	
Тема 7.5 Инструкции и руководства при использовании приборов технического оборудования автомобиля	Содержание учебного материала	8		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) Работа с текстом «Инструкции и руководства при использовании приборов технического оборудования автомобиля»	8	1-2	

Тема 7.6 Формы инфинитива и их значение	Содержание учебного материала	8		
	Грамматический материал: формы инфинитива и их значение, функции и употребление инфинитива.	8		
	Самостоятельная работа обучающихся №4: Техническое оборудование автомобиля	2	3	
Промежуточная аттестация – другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
Седьмой семестр				
Тема 7.7 Инструкции по технике безопасности при ремонте и вождении автомобиля	Содержание учебного материала	10		
	Лексический материал по теме. Составление списка основных инструкций при ремонте и вождении автомобиля. Контрольная работа № 4	10	1-2	OK1-OK6, OK10
Тема 7.8 Причастие	Содержание учебного материала	12		
	Грамматический материал: причастие I, функции причастия I, причастие II, функции причастия II, предикативные конструкции с причастием.	10		
	Самостоятельная работа обучающихся №5: Доклад «Правила вождения автомобиля»	2	3	
Промежуточная аттестация – другие формы контроля (средний балл по текущим оценкам успеваемости)				
Восьмой семестр				
Тема 7.9 Я хочу быть техником	Содержание учебного материала	6		
	Лексический материал по теме. Введение новой лексики, тексты на данную тематику для чтения, аудирование, коммуникативные задания, направленные на говорение (монологическая и диалогическая речь) Сочинение на тему: «Я - техник»	6	1-2	OK1-OK6, OK10
Тема 7.10 Герундий	Содержание учебного материала	8		
	Грамматический материал: формы герундия и его функции в предложении; герундиальные конструкции.	6		
	Самостоятельная работа обучающихся №6: Доклад «Я буду техником»	2	3	
Промежуточная аттестация - Дифференцированный зачет		2		
Итого по дисциплине (всего):		184		

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально – техническому обеспечению учебной дисциплины

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка в профессиональной деятельности для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, в том числе групповых, индивидуальных, письменных, устных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оборудование:

- рабочее место преподавателя;
- специализированная мебель (столы, стулья по количеству обучающихся);
- доска ученическая.

Технические средства обучения:

- компьютер (ноутбук);
- мультимедийный проектор, экран.

Учебно-наглядные пособия: плакаты, учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации по рабочей программе дисциплины, в том числе, видео-аудио материалы, компьютерные презентации.

Компьютер имеет доступ к электронно-библиотечным системам, выход в глобальную сеть Интернет, оснащен лицензионным программным обеспечением.

3.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение реализации учебной дисциплины

Основные учебные издания

1. Анюшенкова, О.Н. Английский язык для машиностроительных специальностей : учебник / Анюшенкова О.Н. — Москва : КноРус, 2021. — 320 с. — ISBN 978-5-406-07920-1. — URL: <https://book.ru/book/938432>
2. Карпова, Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + eПриложение : тесты : учебно-практическое пособие / Карпова Т.А., Восковская А.С., Мельничук М.В. — Москва : КноРус, 2020. — 286 с. — (СПО). — ISBN 978-5-406-07527-2. — URL: <https://book.ru/book/932751>
3. Англо-русский словарь химико-технологических терминов / Е. С. Бушмелева, Л. К. Генг, А. А. Карпова, Т. П. Рассказова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 132 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08001-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454588>

Дополнительные учебные издания

4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. —

(Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/463497>

Интернет-ресурсы:

5. America'shomepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>
6. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>
7. TESOLon-lineactivities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>
8. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>
9. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>
10. Сайт «Мой английский» Режим доступа: <http://my-english.ucoz.com>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению

дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.
12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Формы и методы контроля и оценки результатов обучения

Результаты обучения	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
<p>ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.</p> <p>ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.</p> <p>ОК 03. Планировать и реализовывать собственное и профессиональное и личностное развитие.</p> <p>ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.</p> <p>ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.</p> <p>ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, применять стандарты антикоррупционного поведения.</p> <p>ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.</p> <p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), - понимать тексты на базовые профессиональные темы - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые) - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы <p>Знания:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности - особенности произношения - правила чтения текстов профессиональной направленности 	<p>Текущий контроль:</p> <ul style="list-style-type: none"> - опрос устный; - выполнение письменной работы (письменные грамматические и лексические упражнения, письменные переводы текстов, составление аннотаций, написание образцов писем). <p>Промежуточная аттестация в форме: 3-7 семестры – другие формы контроля;</p> <p>8 семестр – дифференцированный зачет</p> <p>Метод проведения промежуточной аттестации 8 семестра: выполнение комплексного задания</p>

4.2. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Показатели и критерии оценивания компетенций

Показатели и критерии оценивания компетенций, описание шкал оценивания содержатся в приложении 1.

Контрольные и тестовые задания

Контрольные задания содержатся в приложении 1.

Методические материалы

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, характеризующих формирование компетенций, содержатся в приложении 1.

Контрольно-оценочные средства

**для проведения промежуточной аттестации по дисциплине
ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

1.1. Форма промежуточной аттестации: Другие формы контроля – средний балл по текущим оценкам успеваемости (3, 4, 5, 6, 7 семестр); Дифференцированный зачет (8 семестр)

1.2. Система оценивания результатов выполнения заданий

Оценивание результатов выполнения заданий промежуточной аттестации осуществляется на основе следующих принципов:

достоверности оценки – оценивается уровень сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций, продемонстрированных обучающимися в ходе выполнения задания;

адекватности оценки – оценка выполнения заданий должна проводиться в отношении тех компетенций, которые необходимы для эффективного выполнения задания;

надежности оценки – система оценивания выполнения заданий должна обладать высокой степенью устойчивости при неоднократных оценках уровня сформированности знаний, умений, практического опыта, общих и профессиональных компетенций обучающихся;

комплексности оценки – система оценивания выполнения заданий должна позволять интегративно оценивать общие и профессиональные компетенции обучающихся;

объективности оценки – оценка выполнения конкурсных заданий должна быть независимой от особенностей профессиональной ориентации или предпочтений преподавателей, осуществляющих контроль или аттестацию.

При выполнении процедур оценки заданий используются следующие основные методы:

- метод расчета первичных баллов;
- метод расчета сводных баллов.

Результаты выполнения заданий оцениваются в соответствии с разработанными критериями оценки.

Используется пятибалльная шкала для оценивания результатов обучения.

Перевод пятибалльной шкалы учета результатов в пятибалльную оценочную шкалу:

Оценка	Количество баллов, набранных за выполнение теоретического и практического задания, средний балл по итогам аттестации
Оценка 5 «отлично»	4,6-5
Оценка 4 «хорошо»	3,6-4,5
Оценка 3 «удовлетворительно»	3-3,5
Оценка 2 «неудовлетворительно»	≤ 2,9

1.3. Контрольно-оценочные средства

1.3.1 Задание:

1. Прочитать и письменно перевести текст (статью) на русский язык
2. Пересказать текст (статью) на английском языке

Практические задачи (дифференцированный зачет)

Вариант 1

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

«Industrial electronics»

Hundreds of electronic equipment are now used for scientific, industrial and everyday purposes. They help to do jobs better or more rationally than before and take over jobs that couldn't be done otherwise. So, industrial electronics undoubtedly plays a very important role today. You can easily find many electronic equipment at home: a tape recorder, a TV set, an MP3 player, a computer and many others.

The application and use of electronic equipment demands a good knowledge of their fundamentals. In meters and lamps electricity flows in the wire. But inside any transistor or microchip (and previously, in radio tubes) electric current passes through the space (or semiconductor) separating certain parts in this detail. Such action is called electronic. It's not difficult to imagine it because the same happens in lightning. There you actually see how electricity jumps through space.

The first electronic equipment used radio lamps. They were: a radio set, a TV set, computing machines (predecessors of modern calculators), computers (which occupied big rooms), tape recorders. The next stage came when transistors were invented. The devices became more powerful and much smaller. The number of devices increased greatly, some multifunctional devices appeared (radio + tape recorder). Computers and calculators became smaller: cassette recorders and video-cassette recorders appeared. The next period was the period of microchips. They helped to reduce big parts of devices, computers and other devices.

The latest period of industrial electronics development is the period of total digitization of all electronic devices, making them compatible with the computer. Photos are no longer made on film but on memory cards, cassettes and video cassettes are out of use. Television is also becoming digital. Industrial electronics is a great part of our leisure time, it makes people's lives easier, and reduces their working time.

Вариант 2

1. Прочитайте и письменно переведите текст (статью) на русский язык

2. Перескажите текст (статью) на английском языке

Machine elements.

A machine is any device that uses energy to perform some activity. In common usage, the meaning is that of a device having parts that perform or assist in performing any type of work. A simple machine is a device that transforms the direction or magnitude of a force without consuming any energy. The word "machine" is derived from the Latin word "machina", which means, "expedient, remedy". It may be anything from such an elementary machine as a wedge or a lever to a steam turbine. In practice such simple machines as levers, wedges or pulleys are not spoken of as machines. This name is used for instruments consisting of many elements.

There is, of course, an enormous number of different machines, such as printing machines, machine tools, sewing machines, combustion engines, refrigerators, etc. Although each of this consists of different parts and elements, there are some machine elements that are common to most machines.

Every machine has a frame on which the other parts are mounted and the method of joining these parts to each other is more or less the same in all machines. Two pieces of metal can be joined into one piece by welding them together, which is done by either gas welding or electric welding. A

bolted joint is achieved by means of nuts and bolts. A bolt consists of the head and the shank with the thread.

Many parts of a machine are mobile. A shaft, for instance, rotates about its axis, and in order to make this motion possible, it is mounted in bearings. Ball bearings and rolled bearings are, of course, preferable, since they reduce friction and require less lubrication. If we want to connect two shafts together, we couple them. Some well known couplings are flange coupling and the sleeve or muff. If the two shafts are not permanently coupled to each other, but can be made to engage and disengage, the coupling is called a clutch. Jaw clutches are widely used, but friction clutches are also used where the shafts require to be connected while running. Wheels are mounted on shafts by means of keys.

1.3.2. Критерии оценки

	Критерии оценки к практическому заданию	Баллы за критерии оценки
1	2	3
1	Перевод текста (письменный перевод)	Максимальный балл – 3 балла
	Полный перевод адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст грамматически корректен, все синтаксические структуры и лексические единицы, включая профессиональные термины, переведены адекватно. Переведено 100% объема текста.	3
	Полный перевод. Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем. Переведено 100%-90% объема текста.	2
	Полный перевод текста с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста. Переведено 90%-50% объема текста.	1
	Непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок. Переведено менее 50% объема текста.	0
2	Пересказ текста	Максимальный балл – 2 балла
	Речь грамотная. Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются студентом самостоятельно. Объем высказывания соответствует требованиям. Студент понимает и адекватно отвечает на вопросы.	2
	При высказывании встречаются грамматические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет не более 50% необходимого объема. Студент испытывает затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	1
	При высказывании встречаются грамматические и лексические ошибки, в том числе очень серьезные. Объем высказывания составляет менее 50% необходимого объема. Студент испытывает серьезные затруднения при ответах на вопросы преподавателя.	0
	Итого	5

1.4. Материально-техническое обеспечение для проведения промежуточной аттестации
Аттестация проводится в кабинете Иностранного языка в профессиональной деятельности

1.5. Учебно-методическое и информационное обеспечение для проведения промежуточной аттестации

Основные учебные издания

1. Анюшенкова, О.Н. Английский язык для машиностроительных специальностей : учебник / Анюшенкова О.Н. — Москва : КноРус, 2021. — 320 с. — ISBN 978-5-406-07920-1. — URL: <https://book.ru/book/938432>
2. Карпова, Т.А. English for Colleges = Английский язык для колледжей. Практикум + Приложение : тесты : учебно-практическое пособие / Карпова Т.А., Восковская А.С., Мельничук М.В. — Москва : КноРус, 2020. — 286 с. — (СПО). — ISBN 978-5-406-07527-2. — URL: <https://book.ru/book/932751>
3. Англо-русский словарь химико-технологических терминов / Е. С. Бушмелева, Л. К. Генг, А. А. Карпова, Т. П. Рассказова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 132 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08001-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454588>

Дополнительные учебные издания

4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 207 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/463497>

Интернет-ресурсы:

5. America'shomepage. Путешествие по штатам и городам, знакомство с историей, культурой, образом жизни американцев [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.infospace.com/info.USA/>
6. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании [Электронный ресурс]: Режим доступа <http://clickuk.ru>
7. TESOLonlineactivities - интерактивные задания для изучающих английский язык [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://a4esl.org/>
8. Энциклопедия «Британника» [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.britannica.com>
9. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей) [Электронный ресурс]: Режим доступа: <http://www.hello-online.ru>
10. Сайт «Мой английский» Режим доступа: <http://my-english.ucoz.com>

Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

11. Методические указания для обучающихся по выполнению практических работ.
12. Методические указания для обучающихся по выполнению заданий самостоятельной работы.